

Sehr geehrte Kunden,

vielen Dank für den Kauf dieses MP3-Sparschweins mit USB-Anschluss. Mit diesem Sparschwein klingt sparen jetzt noch schöner. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie und Ihre Kinder lange Freude mit dem MP3-Sparschwein haben.

Lieferumfang

- MP3-Sparschwein
- USB-Kabel
- Bedienungsanleitung

Sie benötigen zusätzlich 3 Batterien des Typs AA (Mignon).

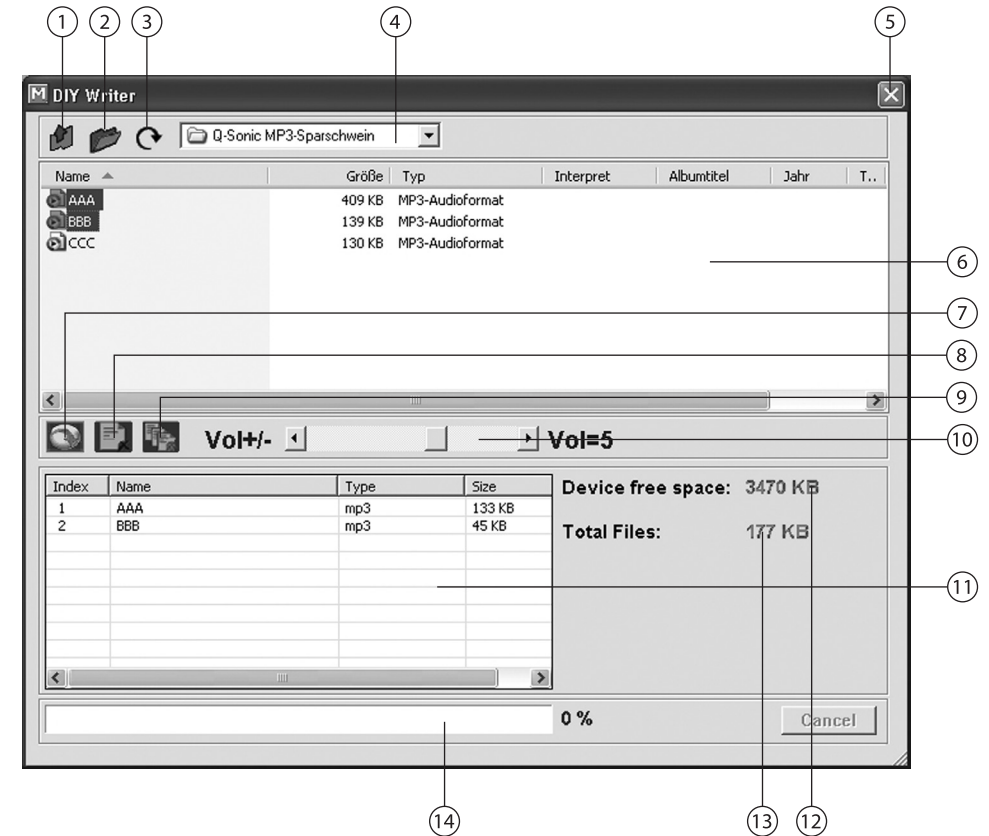
Batterien einlegen

Das MP3-Sparschwein wird durch 3 Batterien des Typs AA mit Strom versorgt. Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite des MP3-Sparschweins mit Hilfe eines kleinen Kreuz-Schraubenziehers. Legen Sie in das Batteriefach drei Batterien des Typs AA ein. Beachten Sie dabei die Kennzeichnung zur korrekten Polarität am Boden des MP3-Sparschweins. Schließen Sie danach das Batteriefach wieder und verwenden Sie die Schrauben, um die Klappe wieder sicher zu fixieren.

Installation der Software

Für die Installation der Software verbinden Sie das MP3-Sparschwein mit Hilfe des mitgelieferten USB-Kabels mit einem Computer. Der Computer erkennt das MP3-Sparschwein automatisch und installiert die Software. Nachdem die Installation abgeschlossen ist, öffnet sich das Programm „DIY Writer“ in einem Pop-up-Fenster. Wenn sich dieses Pop-up-Fenster nicht öffnet, gehen Sie auf den „Arbeitsplatz“ (Windows XP) bzw. „Computer“ (Windows Vista / 7) und starten Sie das Programm durch einen Doppelklick auf den Wechseldatenträger „DIY Writer“.

Musik auf das MP3-Sparschwein übertragen



1. Im Verzeichnis nach oben
2. Ordner öffnen
3. Ansicht aktualisieren
4. Aktueller Ordner
5. Programm schließen
6. MP3- und WAV-Inhalte des Ordners
7. Dateien mit dem Sparschwein synchronisieren
8. Markierte Datei des MP3-Sparschweins löschen
9. Alle Dateien des MP3-Sparschweins löschen
10. Lautstärkeregler des MP3-Sparschweins
11. MP3- und WAV-Inhalte des MP3-Sparschweins
12. Verfügbarer Speicherplatz des MP3-Sparschweins
13. Belegter Speicherplatz des MP3-Sparschweins
14. Fortschrittsanzeige der Synchronisation

Um die Dateien des MP3-Sparschweins zu verwalten oder Musikdateien auf das MP3-Sparschwein zu verschieben, muss das MP3-Sparschwein mit dem mitgelieferten USB-Kabel an den Computer angeschlossen werden. Mit den Schaltflächen 1-4 können Sie Musik-Dateien auf Ihrem Computer auswählen. Um die ausgewählten Musik-Dateien auf das MP3-Sparschwein zu kopieren, markieren und ziehen Sie diese Dateien von Fläche 6 in die Fläche 11. Um Ihre Änderungen auf das MP3-Sparschwein zu übertragen, müssen Sie die Schaltfläche 7 drücken. Mit dem Regler 10 können Sie die Lautstärke der zu kopierenden Datei bestimmen. Bitte beachten Sie, dass Sie Auszüge von Musikdateien verwenden, da der Speicherplatz des MP3-Sparschweins nur 3,5 MB beträgt und bei Geldeinwurf sonst eine komplette Musikdatei abgespielt wird.

Funktionsweise des MP3-Sparschweins

Durch den Einwurf einer Münze in das MP3-Sparschwein wird der Stromkreis zwischen drei Kontakten in der Einwurfsöffnung geschlossen und das MP3-Sparschwein spielt eine Musik-Datei ab. Die Musikreihenfolge lässt durch das Verschieben der Musik-Dateien in der Fläche 11 bestimmen.

Technische Daten

- Dateiformate: MP3, WAV
- Speicherplatz: ca. 3,5 MB
- Kompatibilität: Windows XP / Vista / 7
- Maße: 150 x 132 x 135 mm

Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung kann zu Beschädigungen am Produkt oder in dessen Umgebung führen.
- Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Führen Sie Reparaturen am Produkt nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.



ACHTUNG

*Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!*

Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus haben eine niedrigere Ausgangsspannung als Batterien. Dies kann in manchen Fällen dazu führen, dass ein Gerät Batterien benötigt und mit Akkus nicht funktioniert.
- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/ Jahr sowie über etwaig anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Pearl Agency GmbH, dass sich dieses Produkt PX-3635 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der gängigen Richtlinien befindet.

PEARL Agency GmbH
PEARL-Str. 1-3
79426 Buggingen
Deutschland
04.10.2010

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de. Klicken Sie auf der linken Seite auf den Link **Support (FAQ, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer PX-3635 ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de cet article. Avec ce cochon tirelire, économiser de l'argent devient un vrai plaisir pour les oreilles ! Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Cochon tirelire MP3
- Câble USB
- Mode d'emploi

Fonctionne avec 3 piles AA non fournies.

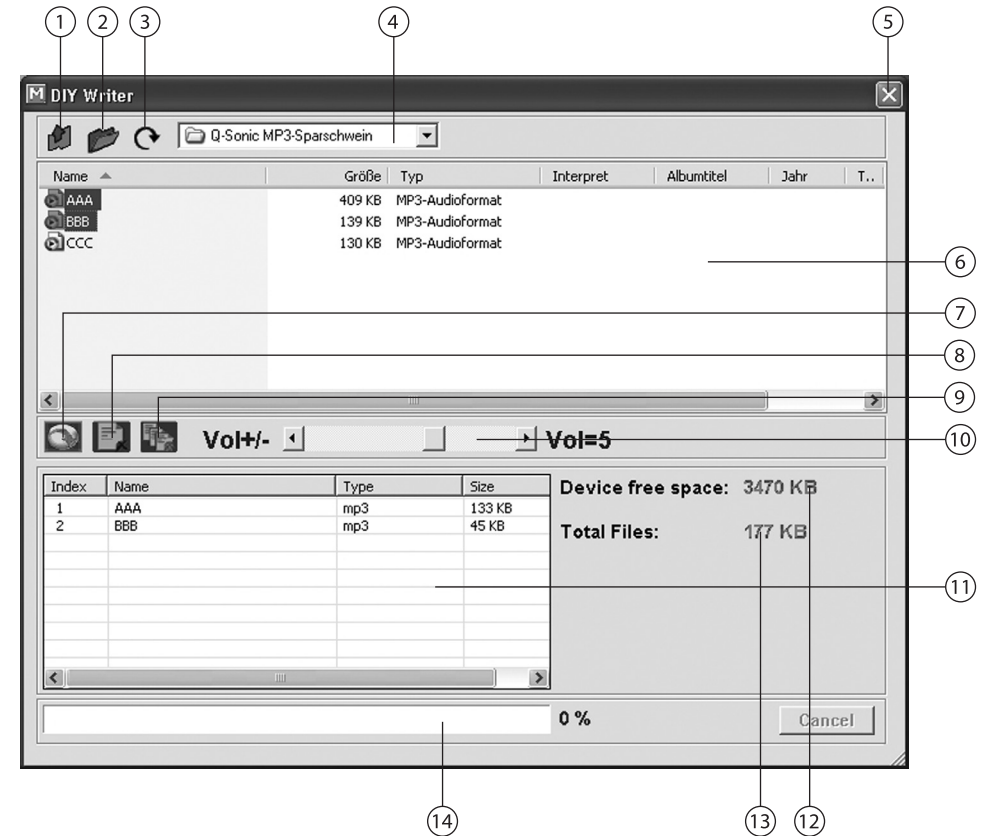
Insertion des piles

Le cochon tirelire MP3 est alimenté par 3 piles de type AA. Ouvrez le compartiment à piles situé sous le cochon tirelire MP3 à l'aide d'un petit tournevis cruciforme. Insérez 3 piles de type AA. Veillez à respecter la les consignes de polarité inscrites dans le fond du compartiment. Refermez ensuite le compartiment à piles et revissez le couvercle pour le fixer fermement.

Installation du logiciel

Pour installer le logiciel, branchez le cochon tirelire MP3 à votre ordinateur via le câble USB fourni. L'ordinateur reconnaît automatiquement le cochon tirelire MP3 et installe le logiciel. Une fois l'installation réussie, le programme «DIY Writer» s'ouvre dans une fenêtre Pop-up. Si celle-ci ne s'ouvre pas, allez dans «Poste de travail» (Windows XP) ou «Ordinateur» (Windows Vista / 7), puis démarrez le programme en double-cliquant sur le disque amovible «DIY Writer».

Transférer de la musique sur le lecteur MP3



- | | |
|--|---|
| 1. Vers dossier parent | 9. Supprimer tous les fichiers sélectionnés du cochon MP3 |
| 2. Ouvrir le dossier | 10. Réglage du volume du cochon MP3 |
| 3. Actualiser l'affichage | 11. Contenus MP3 et WAV du cochon MP3 |
| 4. Dossier actuel | 12. Espace de stockage disponible sur le cochon MP3 |
| 5. Fermer le programme | 13. Espace mémoire occupé sur le cochon MP3 |
| 6. Contenus MP3 & WAV du dossier | 14. Barre de progression de la synchronisation |
| 7. Synchroniser les fichiers avec le cochon tirelire | |
| 8. Supprimer le fichier sélectionné du cochon MP3 | |

Pour gérer les données du cochon MP3 ou pour copier des fichiers musicaux dans sa mémoire de stockage, vous devez le connecter à un ordinateur via le câble USB fourni. Avec les touches 1-4, vous pouvez sélectionner des fichiers musicaux sur votre ordinateur. Pour copier les fichiers musicaux sur le cochon tirelire MP3, sélectionnez et faites glisser ces fichiers de la zone 6 vers la zone 11. Pour sauvegarder les modifications sur le cochon MP3, appuyez sur la touche 7. Avec le bouton 10, définissez le volume des fichiers à copier.



ATTENTION :

l'espace mémoire est de 3,5 Mo, veillez donc à n'utiliser que des extraits de fichiers MP3, ou bien créez des fichiers MP3 de faible « poids » (moins de 1 Mo ou de 500 Ko, par exemple) si vous souhaitez en stocker plusieurs dans le cochon tirelire.

Fonctionnement du cochon tirelire MP3

Lorsque vous insérez une pièce de monnaie dans le cochon tirelire MP3, le circuit électrique est fermé grâce à 3 contacts qui se trouvent au niveau de la fente : le courant circule alors et le cochon MP3 lit ainsi un fichier musical entièrement, dans l'ordre que vous avez défini au préalable. L'ordre des fichiers musicaux correspond à celui que vous avez défini dans la zone 11, en déplaçant vos fichiers.

Caractéristiques techniques

- Formats de fichiers : MP3, WAV
- Espace mémoire : env. 3,5 Mo
- Compatible Windows XP / Vista / 7
- Dimensions : 150 x 132 x 135 mm

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Concernant les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Un démontage ou une modification du produit affecte sa sécurité. Attention risque de blessure !
- Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.

Conseils importants sur les piles et leur recyclage

Les piles ne doivent PAS être jetées dans la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les batteries usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos piles dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

- Les accus délivrent parfois une tension plus faible que les piles alcalines. Dans la mesure du possible, utilisez l'appareil avec des piles alcalines plutôt que des accus.
- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'ouvrez pas les batteries/piles, ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- N'utilisez ensemble que des piles du même type, et remplacez-les toutes en même temps !
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.



ATTENTION

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts dus à une mauvaise utilisation. Sous réserve de modification et d'erreur !

Conseils importants concernant le recyclage

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société Pearl Agency déclare ce produit PX-3635 conforme aux directives du Parlement Européen concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication.

PEARL Agency GmbH
PEARL-Str. 1-3
79426 Buggingen
Allemagne
04.10.2010

Le formulaire de conformité détaillé est disponible sur www.pearl.de. Rendez-vous dans la rubrique de notre service technique. Saisissez dans le champ de recherche la référence de l'article, PX-3635.